

# Oxford Scholarly Editions Online

## BIBLIOGRAPHY

David A. Traill (ed.), *Oxford Medieval Texts: Walter of Châtillon: The Shorter Poems: Christmas Hymns, Love Lyrics, and Moral-Satirical Verse*

**Published in print:** 2013

**Published online:** October 2019

pg 323

### BIBLIOGRAPHY

#### PRIMARY SOURCES

Abelard, Petrus, *Dialectica*, ed. L. M. De Rijk (Assen, 1956)

—*Hymnarius Paraclitensis*, ed Joseph Szövérfy (2 vols.; Albany, NY, 1975)

Adam of St Victor, *Les Séquences d'Adam de Saint-Victor*, ed. Jean Grosfillier (Turnhout, 2008)

Alan of Lille, *Anticlaudianus*, ed. R. Bossuat (Paris, 1955)

—*De Planctu Naturae*, ed. N. M. Häring in *SM*, ser. 3, xix (1978) 797–879

—*Distinctiones Dictionum Theologicalium*, *PL* ccx. 685–1011

Alexander of Neckham, *De naturis rerum*, ed. Thomas Wright (London, 1863)

Archpoet, *Die Gedichte des Archipoeta*, ed. Heinrich Watenphul and Heinrich Krefeld (Heidelberg, 1958)

*The Arundel Lyrics: The Poems of Hugh Primas*, ed. Christopher J. McDonough (Cambridge, MA, 2010)

*Die Arundel Sammlung mittellateinischer Lyrik*, ed. Wilhelm Meyer (Berlin, 1908; repr. Darmstadt, 1970).

Augustine, *Enarrationes in Psalmos*, ed. E. Dekkers and J. Fraipont, *CCSL* xxxviii–xl (Turnhout, 1956)

Becket, Thomas, *The Correspondence of Thomas Becket*, ed. Anne J. Duggan (2 vols.; OMT, 2000)

Bernard Silvestris, *Commentum super sex libros Eneidos Virgillii*, ed. J. W. and E. F. Jones (Lincoln, NE, 1977)

*The Black Book of the Admiralty*, ed. Travers Twiss (4 vols.; RS Iv; 1876)

Bourgain, Pascale, *Poésie lyrique latine du moyen âge* (Paris, 2000)

Brittain, F., *The Medieval Latin and Romance Lyric to A.D. 1300* (Cambridge, 1937)

*Carmina Burana*, ed. Alfons Hilka, Otto Schumann, and Bernhard Bischoff: i Text (3 parts); ii Commentary (1 part) (Heidelberg, 1930–70)

*Carmina Burana*, ed. Johann A. Schmeller (Stuttgart, 1847; repr. Amsterdam, 1966).

*Carmina Burana*, ed. Benedikt Vollmann (Frankfurt, 1987)

*Cartulaire de l'église Notre-Dame de Paris*, ed. M. Guérard (4 vols.; Paris, 1850)

*Commedie latine del XII e XIII secolo*, ed. Ferruccio Bertini et al. (6 vols.; Genoa, 1976–98)

*Dicta Catonis*, in *Minor Latin Poets*, ed. J.W. and A. M. Duff (Cambridge, MA, 1935)

.....  
pg 324  
*Distinctiones Monasticae*, in J. B. Pitra, *Spicilegium Solesmense* (Paris, 1852–8), vol. ii (excerpts quoted *passim*).

Flacius Illyricus, *Varia doctorum piorumque virorum de corrupto ecclesiae statu poemata* (Basel, 1557)

Fulgentius, *Opera*, ed. Rudolf Helms (Leipzig, 1898; repr. Stuttgart, 1970).

Galen, *Opera omnia*, ed. C. G. Kühn (Leipzig, 1821)

Gregory the Great, *Dialogues*, ed. Adalbert de Vogüé (Paris, 1978–80)

Guido de Bazoches, *Liber Epistolarum Guidonis de Bazochis*, ed. Herbert Adolfssohn (Stockholm, 1969)

Guillaume de Lorris and Jean de Meun, *Le Roman de la rose*, ed. Félix Lecoy (3 vols.; Paris, 1965)

Hervieux, Léopold, ed., *Fabulistes latins depuis le siècle d'Auguste jusqu'à la fin du moyen âge*, (5 vols.; Paris, 1893–9)

- Jacobus de Voragine, *Legenda Aurea*, ed. Giovanni Maggione (Florence, 1998)
- Jaffé, Philippe *et al.*, eds., *Regesta Pontificum Romanorum* (2 vols.; Leipzig, 1881–8)
- John of Salisbury, *The Letters of John of Salisbury*, ed. W. J. Millor, H. E. Butler, and C. N. L. Brooke (2 vols.; NMT, 1955; OMT, 1979).
- Mansi, J. D. *et al.*, eds., *Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio*, (53 vols.; Paris, 1901–27; repr. Graz, 1960).
- Martial, *Epigrams*, ed. Walter C. A. Ker (2 vols.; Cambridge, MA and London, 1968)
- Martianus Capella, *De Nuptiis Philologiae et Mercurii*, ed. James Willis (Leipzig, 1983)
- Matthew of Vendôme, *Opera*, ed. Franco Munari (3 vols.; Storia e Letteratura, 144, 152, 171; Rome, 1977–88)
- Orderic Vitalis, *The Ecclesiastical History of Orderic Vitalis*, ed. Marjorie Chibnall (6 vols.; OMT, 1969–80)
- Peter of Blois, *Petri Blesensis Carmina*, ed. Carsten Wollin (CCCM, cxxviii; 1998)
- Peter Comestor, *Historia scholastica* (PL cxcviii. 1050–1792)
- Raby, F. J. E., ed., *The Oxford Book of Medieval Latin Verse* (Oxford, 1959)
- Radulfus Niger, *Chronica*, ed. Robert Anstruther (London, 1851)
- Radulfus de Diceto, *Opera historica*, ed. William Stubbs, (2 vols.; RS lxviii, London, 1876)
- Regesta Imperii*. [www.regesta-imperii.de/startseite.html](http://www.regesta-imperii.de/startseite.html)
- Walsh, Peter G., *One Hundred Latin Hymns: Ambrose to Aquinas* (Cambridge, Mass., 2012)
- Walter of Châtillon, *Alexandreis*, ed. Marvin Colker (Padua, 1978)
- Alexandreis*, trans. R. T. Pritchard (Toronto, 1986)
- Alexandreis*, trans. David Townsend (Philadelphia, 1996; 2nd edn. Toronto, 2007).
- .....
- Die Lieder Walters von Châtillon in der Handschrift 351 von St Omer*, ed. Karl Strecker (Berlin, 1925; repr. 1964).

—*Moralisch-satirische Gedichte Walters von Châtillon*, ed. Karl Strecker (Heidelberg, 1929)

—*Saints' Lives by Walter of Châtillon*, ed. Carsten Wollin (Toronto, 2002)

Werner, Jacob, ed. *Beiträge zur Kunde der lateinischen Literatur des Mittelalters* (Aarau, 1905)

Wright, Thomas, ed., *Anecdota Literaria* (London, 1844)

—*The Latin Poems Commonly Attributed to Walter Mapes* (London, 1841)

—*The Political Songs of England* (London, 1939)

#### SECONDARY SOURCES

Abulafia, Anna, 'Walter of Châtillon: A twelfth-century poet's engagement with Jews', *Journal of Medieval History*, xxxi (2005), 265–86

Acher, Jean, 'Une chanson en l'honneur du glossateur Martin et de son fils', in *Studi in onore di Biagio Brugi* (Palermo, 1910), pp. 507–18

Adams, J. N., *The Latin Sexual Vocabulary* (London and Baltimore, 1982)

Alberigo, G. et al., eds., *Les Conciles oecuméniques* (2 vols.; Paris, 1994)

Albrecht, Otto E., *Four Latin Plays of St Nicholas* (Philadelphia, 1935)

Albu, Emily, *The Normans in their Histories* (Woodbridge, 2001)

Alford, J., 'The grammatical metaphor: A survey of its use in the Middle Ages', *Speculum*, lvii (1982), 728–60

Arbois de Jubainville, H. d', *Histoire des ducs et des comtes de Champagne*, vol. iii (Paris, 1861)

Auvray, L., 'Un poème rythmique et une lettre d'Étienne de Tournai', *Mélanges Paul Fabre* (Paris, 1902), pp. 279–91

Balint, Bridget K., *Ordering Chaos: The Self and the Cosmos in Twelfth-Century Prosimetrum* (Leiden, 2009)

Barlow, Frank, *Thomas Becket* (Berkeley, 1990)

Bate, A. K., 'Ovid, medieval Latin and the pastourelle', *Reading Medieval Studies*, ix (1983), 16-33

—Review of Carsten Wollin, ed., *Saints' Lives by Walter of Châtillon* (Toronto, 2002) in *Cahiers de civilisation médiévale*, xlviii (2005), 302-3

Beaune, Colette, 'The political uses of the Trojan myth', in Fredric L. Cheyette, ed., *The Birth of an Ideology: Myths and Symbols of Nation in Late-Medieval France* (Berkeley, 1991), pp. 226-44

Benton, John F., 'The court of Champagne as a literary center', *Speculum*, xxxvi (1961), 551-91

—*Culture, Power and Personality in Medieval France*, ed. Thomas Bisson (London, 1991)

Bischoff, Bernhard, 'Vagantenlieder aus der Vaticana', *Zeitschrift für romanische Philologie*, I (1930), 76-97

.....

pg 326

Bischoff, Bernhard, 'Poetisches Principium eines Juristen' in his *Anecdota Novissima* (Stuttgart, 1984), pp. 192-203

Blaise, Albert, *Dictionnaire latin-français des auteurs chrétiens* (Strasbourg, 1955)

—*Lexicon Latinitatis Medii Aevi* (Turnhout, 1975; repr. 1994).

—*Handbook of Christian Latin*, trans. Grant C. Roti (Washington, DC, 1994)

Bonfante, Giuliano, *La lingua parlata in Orazio* (Venosa, 1994)

Bousquet, Jacques, *Le Rouergue au premier moyen âge* (Rodez, 1994)

Bradbury, Jim, *Philip Augustus: King of France 1180-1223* (London, 1998)

Brixius, J. M., *Die Mitglieder des Kardinalkollegiums von 1130-1181* (Berlin, 1912)

Brundage, James A., *Law, Sex and Christian Society in Medieval Europe* (Chicago, 1987)

—*The Medieval Origins of the Legal Profession: Canonists, Civilians and Courts* (Chicago, 2008)

Castan, Auguste, *Le Forum de Vesontio et la fête des fous à Besançon* (Besançon, 1878)

Caviness, Madeline, *Sumptuous Arts at the Royal Abbeys of Reims and Braine* (Princeton, 1990).

Chambers, E. K., *The Mediaeval Stage* (2 vols.; Oxford, 1903)

Christensen, Heinrich, *Das Alexanderlied Walters von Châtillon* (Halle, 1905)

Clarke, Peter D., and Duggan, Anne J., eds., *Pope Alexander III (1159–81)* (Farnham, Surrey, 2012)

Constable, Giles, *Three Studies in Medieval Social and Religious Thought* (Cambridge, 1995)

Curtius, Ernst Robert, *European Literature and the Latin Middle Ages*, trans. Willard Trask (New York, 1953; repr. Princeton, 1990).

Desportes, Pierre, *Diocèse de Reims* (Turnhout, 1998)

—'Les Pairs de France et la couronne', *Revue historique*, cclxxxii (1989), 305–40

—*Reims et les Rémois aux xii<sup>e</sup> et xiii<sup>e</sup> siècles* (Paris, 1979)

*Dictionnaire de droit canonique*, ed. R. Naz (7 vols., Paris, 1935–65)

Dionisotti, A. C., 'Walter of Châtillon and the Greeks', in Godman and Murray, eds., *Latin Poetry*, pp. 73–96

Doran, John, 'The Roman context of the Schism', in Clarke and Duggan, eds., *Pope Alexander III*, pp. 51–98

Dreves, G., 'Zur Geschichte der fête des fous', *Stimmung aus Maria-Laach*, xlvii (1894), 571–87

Dronke, Peter, 'The lyrical compositions of Philip the Chancellor', *Studi medievali*, ser. 3, xxvii (1987), 563–92

—*Medieval Latin and the Rise of the European Love-Lyric* (2 vols.; Oxford, 1968)

.....  
pg 327

—'Peter of Blois and poetry at the court of Henry II', *Medieval Studies*, xxviii (1976), 185–235

Economou, George D., *The Goddess Natura in Medieval Literature* (Cambridge, MA, 1972)

Evergates, Theodore, *The Aristocracy in the County of Champagne 1100–1300* (Philadelphia, 2007)

Faral, Edmond, *Les Arts poétiques du XII<sup>e</sup> et du XIII<sup>e</sup> siècle* (Paris, 1962)

Gemerek, Bronislaw, *The Margins of Society in Late Medieval Paris* (Cambridge, 1987)

Giesebrecht, W., 'Die Vaganten, oder Goliarden und ihre Lieder', *Allgemeine Monatschrift für Wissenschaft und Literatur* (1853), 10–43 and 344–81.

Godman, Peter, and Murray, Oswyn, eds., *Latin Poetry and the Classical Tradition* (Oxford, 1990)

Häring, N., 'Ein Lehrgedicht des Iordanus Fantasma', in *Sapientiae Doctrina: Mélanges offerts à Dom Hildebrand Bascour* (Louvain, 1980), pp. 91–109

Harris, Max, *Sacred Folly: A New History of the Feast of Fools* (Ithaca, 2010)

Heers, Jacques, *Fêtes des fous et carnivals* (Paris, 1983)

Hegener, Eckhard, *Studien zur 'zweiten Sprache' in der religiösen Lyrik des zwölften Jahrhunderts* (Ratingen, 1971)

Herkenrath, E., 'Textkritisches zur Apokalypse des Goliath, zu Hilarius, und zu Walter von Châtillon', in W. Stach and H. Walther, eds., *Studien zur lateinischen Dichtung des Mittelalters: Festschrift für Karl Strecker* (Dresden, 1931), pp. 92–6, esp. 94–6 (textual notes on poems 1–33).

— Review of K. Strecker, *Moralisch-satirischen Gedichte Walters von Châtillon*, in *Historische Vierteljahrschrift*, xxvi (1931), 849–70.

Heydenrich, Johann, *Die Metropolitangewalt der Erzbischöfe von Trier bis auf Baldwin* (Marburg, 1938).

Howson, E. W., *Squaring the Circle* (Cambridge, 1913).

Holtzmann, Walther, 'Propter Sion non tacebo', *Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters*, x (1953), 170–5.

Hood, Alan, 'The golden rose of Besançon: Ecclesiastical politics and the Feast of Fools in a poem of Walter of Châtillon', *Studi medievali*, ser. 3, xxxv (1994), 195–216.

Hughes, Philip, *The Church in Crisis: A History of the General Councils 325–1870* (New York, 1960).

James, Montague Rhodes, *A Descriptive Catalogue of the Manuscripts in the Library of Lambeth Palace* (Cambridge, 1932).

Janson, Tore, *Latin Prose Prefaces* (Stockholm, 1964).

Janssen, Wilhelm, *Die päpstlichen Legaten in Frankreich 1130–98* (Cologne, 1961).

Jeanjean, B., 'L'Utilisation antihérétique de Ps. 72, 9 par Jérôme', in M. F.

.....  
pg 328

Wiles and E. J. Yarnold, eds., *Papers Presented at the Thirteenth International Conference on Patristic Studies* (Louvain, 2001), pp. 374–87.

Kantorowicz, E. H., *Laudes Regiae: A Study in Liturgical Acclamations and Mediaeval Ruler Worship* (Berkeley, 1946).

Körting, Gustav, *Lateinisch-romanisches Wörterbuch* (Paderborn, 1901; repr. New York, 1923).

Kuttner, S., 'Dat Galienus opes et sanctio Justiniana', in A. S. Crisafulli, ed., *Linguistic and Literary Studies in Honor of Helmut A. Hatzfeld* (Washington, DC, 1964), pp. 237–46.

Lafferty, M., "'Limping Jacob": The image of the Jew in Walter of Châtillon's lyric', *Mittellateinisches Jahrbuch*, xxx (1998), 133–47.

Lehmann, Paul, *Die Parodie im Mittelalter* (Stuttgart, 1963).

*Lexikon des Mittelalters* (9 vols. and Index; Munich and Zurich, 1977–99).

Lubac, Henri de, *Medieval Exegesis*, trans. Mark Seanc (Edinburgh, 1998– ).

Marenbon, John, *Early Medieval Philosophy 480–1150* (London, 1988).

— *The Philosophy of Peter Abelard* (Cambridge, 1997).

Mariotte, Jean-Yves, *Le Comté de Besançon sous les Hohenstaufen 1156–1208* (Besançon, 1963).

Mathorez, Jules, *Guillaume aux Blanches Mains* (Chartres, 1911).

Meyer, W., 'De Scismate Grandimontorum', *Königliche Gesellschaft der Wissenschaft zu Göttingen, Nachrichten, philologisch-historische Klasse* (1908), 49–100.

Moleta, Vincent, 'Style and meaning in three pastourelles', *Arcadia*, v (1970), 225–41.

Mone, F. J., 'Lateinische Lieder des 12. Jahrhunderts', *Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit*, vii (1838), 101-14 and 287-97 (first edition of poems 1-33).

Nicholas, Barry, *An Introduction to Roman Law* (Oxford, 1962).

Norberg, Dag, *An Introduction to the Study of Medieval Latin Versification*, trans. Grant Roti and Jacqueline de La Chapelle Skubly (Washington, DC, 2004).

Orlandi, Giovanni, 'San Brendano: Gualtiero di Châtillon e Bernhard Bischoff', *Rendiconti del Istituto Lombardo*, cxxviii (1995), 425-40.

Pacaut, Marcel, *Louis VII et son royaume* (Paris, 1964).

Pascal, Paul, 'Notes on *Missus sum in vineam* of Walter of Châtillon', in Charles Henderson, Jr., ed., *Classical and Medieval Studies in honor of Berthold Louis Ullman* (Rome, 1964), pp. 37-40.

Pejenaute Rubio, Francisco, 'Pastorelas latinas de Gautier de Châtillon', *Helmantica*, cxlii-cxliii (1996), 199-236.

Phillips, Jonathan, *The Crusades 1095-1197* (Harlow, 2002).

Pitra, J. B., *Spicilegium Solesmense* (Paris, 1852-8).

Raby, F. J. E., *A History of Secular Latin Poetry in the Middle Ages* (2 vols.; Oxford, 1934).

.....  
pg 329

Rankin, Susan, 'The liturgical background of the Old English Advent lyrics: A reappraisal', in Michael Lapidge and Helmut Gneuss, eds., *Learning and Literature in Anglo-Saxon England: Studies Presented to Peter Clemoes on the Occasion of his Sixty-Fifth Birthday* (Cambridge, 1985), pp. 317-40.

Remy, Ange, *Histoire de Châtillon-sur-Marne* (Reims, 1881).

Rico, Francisco, *On Source, Meaning and Form in Walter of Châtillon's 'Versa est in luctum'* (Barcelona, 1977).

Rigg, A. G., 'Goliath and other pseudonyms', *Studi medievali*, ser. 3, xviii (1977), 65-79.

— *A History of Anglo-Latin Literature 1066-1422* (Cambridge, 1992).

— 'Medieval Latin poetic anthologies (III)', *Mediaeval Studies*, xli (1979), 468-505.

Robinson, I. S., *The Papacy 1073-1198* (Cambridge, 1990).

Rossiaud, Jacques, *Medieval Prostitution*, trans. Lydia Cochrane (Oxford, 1988).

Salzer, Anselm, *Die Sinnbilder und Beiworte Mariens in der deutschen Literatur und lateinischen Hymnenpoesie des Mittelalters* (Linz, 1886; repr. Darmstadt, 1967)

Schmidt, Paul G., 'The quotation in goliardic poetry: The Feast of Fools and the goliardic strophe *cum auctoritate*', in Godman and Murray, eds., *Latin Poetry*, pp. 39–55.

Schreiber, J., *Die Vagantenstrophe der mittellateinischen Dichtung* (Strasbourg, 1894).

Simon, G., 'Untersuchungen zur Topik der Widmungsbriefe mittelalterlicher Geschichtsschreiber bis zum Ende des 12. Jahrhunderts', *Archiv für Diplomatik*, iv (1958), 52–119 and v–vi (1959–60), 73–153.

Simons, Patricia, *The Sex of Men in Premodern Europe: A Cultural History* (Cambridge, 2011).

Singer, Samuel, *Thesaurus Proverbiorum Medii Aevi* (Berlin, 1995).

Smith, Geri, *The Medieval French Pastourelle Tradition* (Gainesville, FL, 2009).

Somerville, Robert, *Pope Alexander III and the Council of Tours* (Berkeley, 1977).

Southern, R. W., 'Master Vacarius and the beginning of an English academic tradition', in J. J. G. Alexander and M. T. Gibson, eds., *Medieval Learning and Literature: Essays Presented to Richard William Hunt* (Oxford, 1976), pp. 257–86.

— 'The necessity for two Peters of Blois', in Lesley Smith and Benedicta Ward, eds., *The Intellectual Life of the Middle Ages* (London, 1992), pp. 103–18.

Spanke, Hans, 'Zu den Gedichten Walters von Châtillon', *Volkstum und Kultur der Romanen Sprache, Dichtung, Sitte*, iv (1931), 197–220.

.....  
pg 330

Strecker, Karl, 'Ein Gedicht Walters von Châtillon', *Atti dell'Accademia degli Arcadi*, NS v–vi (1930), 47–55.

— 'Quid dant artes nisi luctum?', *Studi medievali*, lxiv = NS ii (1928), 380–91.

— 'Walter von Châtillon der Dichter der Lieder von St. Omer', *Zeitschrift für deutsches Altertum (und Literatur)*, lxi (1924), 197–222.

— 'Walter von Châtillon und seine Schule', *Zeitschrift für deutsches Altertum (und Literatur)*, lxiv (= NF iii) (1927), 97–125 (pt. I) and 161–7 (pt. II).

Tellegen-Couperus, Olga, *A Short History of Roman Law* (London, 1993).

Tilliette, Jean-Yves, 'La Poétique de Gautier de Châtillon', in Peter Stotz, ed., *Dichten als Stoff-Vermittlung* (Zurich, 2008), pp. 265–78.

Traill, David, 'Biblical exegesis and medieval Latin lyric: Interpretational problems in *Nutante mundi cardine, Relegentur ab area and Vite perditte*', *Journal of Medieval Latin*, xvii (2007), 329–41.

— 'Philip the Chancellor and F10: Expanding the canon', *Filologia mediolatina*, x (2003), 219–48.

— 'Philip the Chancellor and the heresy inquisition in northern France, 1235–1236', *Viator*, xxxvii (2006), 241–54.

— 'Walter of Châtillon's prosimetron *In Dominio confido* (W3): Where and when was it performed?' in *Poesía latina medieval (siglos V–XV)*, ed. Manuel C. Díaz y Díaz and José M. Díaz de Bustamante (Florence, 2005), pp. 851–62.

Unger, Hermann, *De Ovidiana in Carminibus Buranis quae dicuntur imitatione* (Strasbourg, 1914).

Vincent, Nicholas, 'Beyond Becket: King Henry II and the Papacy (1154–1189)', in Clarke and Duggan, eds., *Pope Alexander III*, pp. 257–99.

Walther, Hans, *Proverbia Sententiaeque Latinitatis Medii Aevi* (6 vols.; Göttingen, 1961–9).

Warren, W. L., *Henry II* (Berkeley, 1977).

Werner, Jakob, and Flury, Peter, *Lateinische Sprichwörter und Sinnsprüche des Mittelalters* (2nd edn.; Heidelberg, 1966).

Williams, J(ohn R.), 'The quest for the author of the *Moralium Dogma Philosophorum*', *Speculum*, xxxii (1957), 736–47.

Williams, John R., 'William of the White Hands and men of letters', in Charles H. Taylor and John L. LaMonte, eds., *(Haskins) Anniversary Essays in Medieval History* (Boston and New York, 1929), pp. 365–85.

Wilmart, André, 'Le Florilège mixte de Thomas Bekynton', *Mediaeval and Renaissance Studies*, i (1941–3), 41–84 and iv (1958), 35–90.

— 'Poèmes de Gautier de Châtillon dans un manuscrit de Charleville', *Revue bénédictine*, xlix (1937), pp. 121–69 and 322–65.

Wollin, C., 'Die Epigramme des Primas in der Handschrift London BL

.....  
pg 331

Cotton Vespasianus B.XIII', *Mittellateinisches Jahrbuch*, xxxix (2004), 45-69.

— 'Das Festgedicht *Si de fonte bibere* für den Glossator Martinus Gosia und seinen Sohn Wilhelm—ein unbekanntes Frühwerk Walters von Châtillon?', *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte—Romanistische Abteilung*, cxix (2002), 247-68.

— 'Versa est in luctum cythara Waltheri (CB 123): Das Zeugnis des Radulfus de Longo Campo', *Studi medievali*, ser. 3, xlvi (2007), 307-15.

Ziolkowski, Jan, *Alan of Lille's Grammar of Sex* (Cambridge, Mass., 1985).

— *Jezebel* (New York, 1989).

.....  
pg 332